

# ATTO QUARTO

La facciata della chiesa di S. Giacomo. Monaci e Baldassarre. Alcuni di loro sono prostrati, altri scavano la loro tomba.

## INTRODUZIONE E CORO

Andante

(Organo)

(Orchestra)  
*legato*

1  
(Organo)  
*rall.*  
*pp sempre legatissimo*

(Orchestra)

*p*

*pp*  
*p*

312

**2** **Maestoso**

First system of musical notation, piano accompaniment. The right hand is mostly silent. The left hand plays a rhythmic pattern of eighth notes in a 4/4 time signature. Dynamics include *p* (piano) and *sfz* (sforzando).

Second system of musical notation, piano accompaniment. The right hand has some chords and moving lines. The left hand continues with the eighth-note pattern. Dynamics include *sfz* and *pp* (pianissimo).

Third system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line is for a Tenor (Ten.) and includes the lyrics "Com - pa -". The piano accompaniment features a dense texture of chords in the left hand. Dynamics include *sfz*, *dim.* (diminuendo), and *pp*.

Fourth system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "- gni!". The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern. Dynamics include *sfz* and *pp*.

Fifth system of musical notation, piano accompaniment. The right hand has some chords. The left hand continues with the eighth-note pattern. Dynamics include *pp*.

**CORO**  
Bassi

Compa - gni, an - diam do - ve il do - lo - re ha - tre - gua.

Tenori

An - diam, - andiam, com -

*pp*

Soprani

an - diam, compa - gni, an - diam.

Tenori

an - diam, compa - gni, an - diam.

Bassi

- pa - gni,

an - diam, compa - gni, an - diam.

*pp*

5

*cresc.*

*string. un poco*

Sop.  
Ten.  
Bassi

C O R O

*p* Com.pa.gni,an.diam—  
*p* Com.pa.gni,an.diam—  
*p* Com.pa.gni,an.diam—

6

Andiam,com - pa - - gni,

*p* *fp*

*fp* an - - diam, *fp* an - - diam  
*fp* an - - diam, *fp* an - - diam  
*fp* an - - diam, *fp* an - - diam  
*fp* an - - diam, *fp* an - - diam

*fp* *fp*

do - ve il do - lor ha tre - - -

do - ve il do - lor ha tre - - -

do - ve il do - lor ha tre - - -

*p*

- gua, il do - lor ha

- gua, il do - lor ha

- gua, il do - lor ha

*dim.*

*pp*

tre - gua.

tre - gua.

tre - gua.

**7** *Larghetto*

*p*

*p*

## BALDASSARRE

Splen - don più bel - le in ciel le stel - - le, ma lut - to or -

8 *p*

B - ren - do in me piom - bò; d'un fi - glio an - cor la vo - ce in -

9

B - ten - - do, 9 ma l'ul - ti - m'o - ra per lei suo - nò,

*v*

B *p* ma l'ul - ti - m'o - ra per lei suo - nò.

*p*

Sop. *p*  
 Splen - don più bel - le in ciel le stel - le, ma doglie or.

Ten. *p*  
 Splen - don più bel - le in ciel le stel - le, ma doglie or.

Bassi *p*  
 Splen - don più bel - le in ciel le stel - le, ma doglie or.

C O R O

10 *p*

.ren - de quel cor pro - vò D'un fi - glio an - cor la vo - ce in -

.ren - de quel cor pro - vò D'un fi - glio an - cor la vo - ce in -

.ren - de quel cor pro - vò D'un fi - glio an - cor la vo - ce in -

.ten - de, *p* ma l'ul - ti - m'o - ra per lei suo - nò *sfz*

.ten - de, *p* ma l'ul - ti - m'o - ra per lei suo - nò *sfz*

.ten - de, *p* ma l'ul - ti - m'o - ra per lei suo - nò *sfz*

11 *p* *sfz*

## BALDASSARRE

Ma l'ul.ti . m'o . ra per lei suo . nò.

— ma l'ul.ti . m'o . ra per lei suo . nò.

ma l'ul.ti . m'o . ra per lei suo . nò.

— ma l'ul.ti . m'o . ra per lei suo . nò.

(Tutti entrano nella cappella, meno Baldassarre e Fernando)

## Larghetto

12

*p*

*pp*

*calando*

*fp*



## RECITATIVO E ROMANZA

FERNANDO

**BALDASSARRE**

**Recitativo** **Maestoso**

Figlio diletto, al padre tusolrimani; dell'iniquo Al-

**13**

**Recitativo** **Maestoso**

-fon - so fu vit - tima infe - li - ce la suo - ra tu - - a.

*legato*

**FERNANDO**

El - la in quel tempo giace, nè più sentir può l'on - ta del ri - pu - dio cru -

*Recit.* *sp*

-de - le, a cui dannolla un em - pio per donna che in man - to ancor più

F

ne-ro co-prir vo-le a l'al-tro tuo figlio.

BALDASSARRE

È ve-ro. Fer.

*sp*

*f*

D

.nan.do, in me degl'an-ni è grave il pe-so, a te la mia ven.

**Maestoso**

B

**14** .det-ta, la tu-a con-fi-do; e-re-di-tà di san-gue prepa-rar-ti deg-

**Maestoso**

*p*

B

-g'i.o; ma fia men-ri-ste in tom-ba il ce-ner mi-o.

(incanminandosi)

## FERNANDO

Mi lasci tu?

Nel tempio van.ne, m'appella un in.fe . li . ce. In questa

*p*

not.te giungeva ei qui, mi . sero, in . fermo, il mio soc.corso ei chiede.

## FERNANDO

Gio.vine an.co.ra?

Nell'e.tà più verde; abbattu.to, tre.man.te, l'e.stremo

Ah! sventu . ra . to!  
(Baldassarre parte)

fa.to minaccia i gior.ni suo . i...

15 *Larghetto*

## FERNANDO

Fa-vo-ri-ta del Re! fa-vo

*Recit.*

*Maestoso*

-ri-ta del Re! qual ne-ro a-bis-so, qual mai

16 *Maestoso*

tra-main-fer-nal la glo-ria mi-a av-volse in un i-

-stan-te, e o-gni speme tron-cò del core a-man-te!

## 17 Larghetto

*P dolce*  
*legato*

FERNANDO *dolce*  
Spir - to gentil, ne' so - gni mie - i  
bril - la - sti un di, ma ti perde - i: fug - gi dal cor  
men - ti - ta spe - me, lar - ve d'amor, lar - ve d'amor  
fuggite insie - me, lar - ve d'amor. A te d'ac.

*cresc.*  
*cresc.*  
*rall.* *a tempo*  
*rall.* *a tempo*

18

F  
 . can . to del ge . ni . to re scordava il pian . to, la pa . tria, il  
 ciel \_\_\_\_\_ donna sle . al; in tan . to a . mo . re se . gnasti il

F  
 co . re d'on . ta mor . tal, ahimè! ahimè! \_\_\_\_\_  
 string: \_\_\_\_\_  
 cresc. \_\_\_\_\_ col canto \_\_\_\_\_

F  
 Spir . to gentil, ne' so . gni mie . i bril . la . stiundi,  
 19  
 a tempo pp  
 pp 3 3

F  
 ma ti perde - i: fug - gi dal cor men - ti - ta spe - me,

F  
 lar - ve d'amor, lar - ve d'amor fug - gi - te in sie - me,

*cresc.* *rall.*

F  
 lar - ve d'a - mor, fug - gi - te in sie - me lar - ve d'a -

*string. P* *rall.*

F  
 - mor, fug - gi - te in siem, fuggite in siem larve d'a. mor.

*string.* *rall.*

## RECITATIVO E CORO

20

Andante

BALDASSARRE

Recit.

Figlio, deh! vien!..

FERNANDO

Pace alla sua ra or te co pre ghe rò.

21

Recit.

BALDASSARRE

La pre ce del l'of fe so a scol te rà il Si gnor.



(tutti entrano nel tempio)

Piano introduction for the scene "tutti entrano nel tempio". The music is in a minor key and features a complex, rhythmic accompaniment with many accidentals and slurs. The right hand has a melodic line with many accidentals, while the left hand provides a steady bass line with chords and single notes.

LEONORA

*Recit.*

Fer.

Vocal and piano accompaniment for Leonora's recitative. The vocal line is mostly whole notes with some half notes, and the piano accompaniment consists of chords and single notes. The piano part has a few slurs and a dynamic marking of *p*.

*Recit.*

Vocal and piano accompaniment for Leonora's first line of dialogue. The vocal line is in a recitative style with a mix of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment is sparse, with a few chords and single notes. A box containing the number 22 is visible in the piano part.

22

\_nan\_ do, Fernando, dove mai lo trove\_ rò!

questa è la terra ch'ei

Vocal and piano accompaniment for Leonora's second line of dialogue. The vocal line continues with a mix of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment is sparse, with a few chords and single notes.

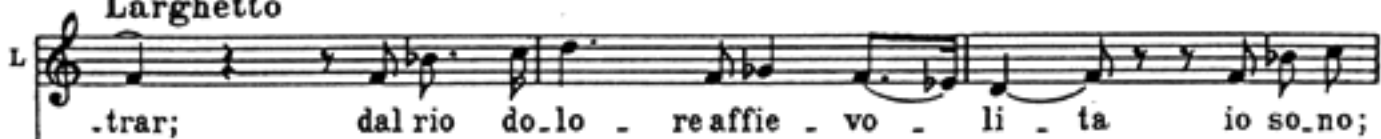
so\_ li\_ tario alber\_ ga;

in que\_ ste spo\_ glie, Dio di pie\_

Vocal and piano accompaniment for Leonora's third line of dialogue. The vocal line continues with a mix of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment is sparse, with a few chords and single notes.

\_tà, deh! fa che in\_ si\_ no a lu\_ i mi fia da\_ to pe\_ ne\_

## Larghetto

L  .trar; dal rio do-lo - re affie - vo - li - ta io so-no;

## 23 Larghetto




L  pres - so a mo - rir, della mia vi - ta prendi il dono, gran



L  Di - o, ma di Fernando al pie - dedeh! m'ottie - ni il per.



L  - don! di Fernan - do al pie - de deh! m'ottie - ni il per - don!



## 24 Lento non troppo

*p*  
(Organo dentro la cappella.)

## Tenori Religioso

C O R O  
(Interno)

*p*

Che fi\_no al ciel la no\_stra pre\_ce a\_scen -

## Bassi

Che fi\_no al ciel la no\_stra pre\_ce a\_scen -

## Religioso

*p*

25

## LEONORA

Che a\_scolto! u\_na pre -  
- da, sul - la tra - di - ta che il dolor spegne - a.  
- da, sul - la tra - di - ta che il dolor spegne - a.

*p*

L

- ghiera! il ciel s'invo.ca sulla tra.di - ta!

Soprani

Contralti

CUORO

*p* Com - pa - gna il tuo fa - vor, Nu - me, la ren - da di

*p* Com - pa - gna il tuo fa - vor, Nu - me, la ren - da di

26

LEONORA

Oh! qual sa.rà que -

que - gli e - let - ti che il tuo cor sce.glie - a.

que - gli e - let - ti che il tuo cor sce.glie - a.

L  
Tenori st'alma ch'oggi ri - tor - na in cie - lo!

CORO  
Basso Dr quegli e - let - ti che il tu - o cor sce - glie - a.  
Bassi Di quegli e - let - ti che il tu - o cor sce - glie - a.

## Più largo

L  
FERNANDO (di dentro) È des.so!

E l'im - pla - ca - to duol so - vra la re - a di sven.

27 Più largo

L  
È des.so, è

F  
- tu - ra cagion rat - to di scen - da,

CORO  
Bassi Che fi - no al

L  
 desso! Ei diman - da ven - det - ta,

P  
 sì, discen - da, sul - la re - a di -

Soprani  
*p* Che fi - no al ciel la no - stra pre - ce a -

Tenori  
*p* Che fi - no al ciel la no - stra pre - ce a -

Bassi  
 ciel la nostra prece a scen -

*p*

L  
*dim.* i - o son per - du - ta! *Recit.* Fuggiam da que - ste

P  
 - scen - - da.

*dim.* - scen . - da.

*dim.* - scen - - da.

*dim.* - - da.

*dim.* *Recit.*

**Allegro vivace**

L

so . glie...

**28**

**Allegro vivace**

(Orchestra)

*p*

L

Oh! Di . o!

*f*

L

ma non pos - so...

*p*

*f*

L

la mor . te il cor m'ag-

*ff*

*Recit.*

**Agitato** (cade spossata presso la croce)

L

ghiaccia.

**29** **Agitato**

*p*

The first system of the score features a vocal line on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The vocal line begins with a rest, followed by the word "ghiaccia." in a short phrase. Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clefs). The piano part starts with a dynamic marking of *p* (piano) and features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a long note with a slur, followed by a phrase of eighth notes. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with the bass line playing eighth notes and the treble line playing chords.

The third system shows the vocal line with a slur over a phrase of eighth notes. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic accompaniment.

The fourth system features the vocal line with a slur over a phrase of eighth notes. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic accompaniment.

The fifth system shows the vocal line with a slur over a phrase of eighth notes. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic accompaniment.

The sixth system shows the vocal line with a slur over a phrase of eighth notes. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic accompaniment.



FERNANDO (che esce dal templo)

Oh suo-ra mi - a! per po.co an.cor m'at - ten - di:

30

il lut.to or - ren.do

che si m'in - va.de, al fianco tuo m'ap-

Andante

-pel - la,

31 Andante

LEONORA

Lento

(tentando rialzarsi)

Oh

ma ancor tu giaci inulta.

Lento

L  
 Dio! qual pena! ohi. mè! qual ge. lo!

F  
 Che ascol. ta. i? un'in. fe.

*Recit*

Moderato

L  
 È desso!

F  
 (si avvicina) (rinculando)  
 .li. ce al suolo! Deh ti rin. cora. Gran

32 Moderato

Allegro

L  
 Non male. dir Leo. no. ra!

(con orrore)  
 F  
 Di. o!

Allegro

*Recit.*

## DUETTO - FINALE ULTIMO

LEONORA e FERNANDO

FERNANDO

*Allegro giusto*

33

Ah! va, t'in - vo - la, e

*Allegro giusto*

*f*

F

que - - - sta ter - ra

F

più non pro - fa - ni il rio tuo

F

piè; fa ch'io tran - quil - lo scen - da sot - ter - ra, non ma - le -

F

- det - to al par di te, non ma - le - det - to al par di

*cresc.*

F

te. Ah! va! ah! va!

*f*

(con ironia)

F

Nel - le sue sa - le il Re..... t'ap - pel - la,

34

*fp*

F

dò - ro e d'in - fa - mia ti co - pri - rà, al fian - co

F

su - o sarai più bel - la, tuo nome infame ognor sa -

*rall.*

*col canto*

F

- rà, al fianco su - o sarai più bel - la, tuo no - me in - fame o - gnor sa -

**35**

*p*

*f*

F

- rà, più bel - la, più bel - la e più in -

*string.*

*p*

*string.*

F

- fa - - me o - gnor, e più in -

*f*

*b<sub>7</sub>*

*p*

*b<sub>7</sub>*

340

LEONORA

*rall.*

In fraighiacci, le ru-pi, i ster-pi, i

\_fame ognor, o\_gnor sa\_rà.

**36**

*col canto*

*p*

sassi, mo\_vendo a ogni uom pre\_ghie\_ra, io qui mi trassi.

O tu che m'ingan.

D'am\_bo sul ca\_po un so\_lo error ri -

\_na\_sti, che preten\_di da me?

\_cade: sperai che il nero ar\_cano a te svela\_to l\_nes a\_vesse, e il tuo perdon spe.

I. Tempo

L

ra - i. Cre - di - mi, cre - di - mi,

37 I. Tempo

L

no, non si men - te, no, non si mente sull'orlo del la

*rall.* *a tempo*

L

tom ba; insino a te, Fernando, non giunse il messo, e fu ce -

*pp rall.* *a ftempo*

L

la - to il ve-ro; oh ciel! Fer-

L

- nando, il tuo per - don io spe - ro.

*p* *f*

## Larghetto

L

Pie - to - so al par del Nu - me, un

## 38 Larghetto

*p*

L

Nu - me — sii per me; ah! che di pian - to un

L

fiu - me lun - ge versai da te.

L

D'on - ta fatal se-gna - ta, null'al - tra — spe - me ho in

## 39



L  
sen, che di mo - rir, morir be - a - ta del tuo per.

L  
- do - no al - men — Al ne - ro affan - no, al mio tor -

L  
- men - to, al fin pietà ti par - li al cor ah! —

*accel.*

*accel. e cresc.*

L  
— pie - tà — ti par - li al cor — al fin pie - tà ti par li al

*rall.*

*a tempo*

*f col canto*

*Pa tempo*

*col canto*

*a tempo*

L

cor.  
FERNANDO

*p*

A quel - l'affan - no, a quel - l'ac - cen - to

40

*p a tempo* *col canto*

F

sen - to, oh Dio, stemprar - si il cor - A quel sospir io

*p*

F

mi rammen - to le spe - ran - ze del - l'a - mor, ah!

*rall.* *accel.*

*col canto* *accel.*

LEONORA

F

le spe - ran - ze, le spe - ran - ze del - l'a - mor, rammen - to a quell'ac - cen -

Al

41

*p*

L  
 tuo perdonio mi rammen - to il pri - mie - ro di d'a - mor, d'a -

F  
 to le speran - ze del - l'a - mor,

L  
 - mor, il pri - mie - ro di d'a - mor, il primie - ro di d'a -

F  
 le spe - ran - ze del - l'a - mor, le speran - ze del - l'a -

L  
 - mor, ah! il primiero di d'a - mor

F  
 - mor, ah! le speranze del - l'a - mor

**Allegro**

L Disar. ma il tuo fu.

F Ad. di. o! fuggir mi lascia.

**42 Allegro**

L -ror, ah! disar. ma il tuo fu. -ror.

F Ad.

L Ah di si cru. da am. ba. scia pie. tà, del mio do.

F -di. o!

L -lor, pietà, pie. tà!

## Meno mosso

L

Al mio duol, al mio spa - ven - to, di con - for - to un so - lo ac -

4:3

Meno mosso

p

L

- cen - to! per tuo padre fia con - ces - so per la morte a cui son presso; pietà, te ne scon -

FERNANDO

No! Va!

L

- giu - ro, per l'amor de' lie - ti di.

F

Ah! giu - sto

4:4

## Moderato

L

Tua pie -

F

ciel! — il mio fu - ro - re come fo - glia ina - ri - di.

Moderato

p

L *ta - de al fin mi do - na, o mi spin - gi nell'a - vel - lo: ah! Fer -*

F *Ah!*

L *- nan - do, o mio Fer - nan - do! di me pietà!*

F *o ciel! o ciel!*

L *di me pie - tà!*

F *(gettando un grido)*

**45** *Ah! Le.o.no.ra!*

*Vivace*

*lento*

L Gra - zia! gra - zia!

F *lento*  
Leo.no.ra! Id.dio per .

*a piacere*

L E tu dun.que? e tu?

F -do.na! Io t'a . .

**Moderato**

F -mo! Vie . ni, ah! vien, \_\_\_\_\_ io m'ab . ban .

**Moderato**

46 *p*

F -do . . - no al - la gio - . - ja. \_\_\_\_\_ che m'i .

F  
 - ne - bria, del mio cor \_\_\_\_\_ t'è re-so il

F  
 tro - - no, te - co al - la - - to - io vo' - mo.

*rall.*

*rall. col canto*

F  
*a tempo*  
 - rir. Co - me lam - po sor - ge all'a - ni - ma u - na

*a tempo*

F  
*string.*  
 vo - ce ed un - pen - sie - ro: fuggi, a scon - di al mondo in -

*rall. a tempo*

*string.*

*a tempo*  
*p*



LEONORA

*a tempo*

E fia

- te - ro - la tua vi - ta, — il tu.o gio. ir.

47

*p a tempo*

ver? — io m'ab - ban - do - no - al - la

gio - ja - che - m'i - ne - bria; del suo

cor - m'è re. so il tro - no, pa - go ap.

L

*rall.* *a tempo*

- pie - no è il mi - o de - sir. Ma ri -

L

*rall.* *a tempo*

- spon - - - der non sa l'a - ni - ma a tua

L

*string.*

vo - ce, al tu - o pen - siero, ah! deh! nascon - di al mondo in -

*string.*

L

- te - - - ro - la mia vi - ta, il mi - o mo -

## Vivace

L

...rir. Oh taci! è va.na.spe.me!

FERNANDO

Fuggiam, fuggiamo insieme.

(Interno)  
Soprani

CORO RELIGIOSO

Che si - no al ciel no - stra pre -

Tenori

Che si - no al ciel no - stra pre -

Bassi

Che si - no al ciel no - stra pre -

48

## Vivace

f (Organo)

L

O - di

- ce a - scen - da, sul - la tra - di - ta che il duo - lo spe - gne - a.

- ce a - scen - da, sul - la tra - di - ta che il duo - lo spe - gne - a.

- ce a - scen - da, sul - la tra - di - ta che il duo - lo spe - gne - a.

49

(Orchestra)

L  
 tu quel con - cen - to? È il cie - lo che ti

FERNANDO

Fuggiam.

The first system of music includes a vocal line for Fernando and a piano accompaniment. The vocal line starts with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "tu quel con - cen - to? È il cie - lo che ti". Below the vocal line, the name "FERNANDO" is written. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a melodic line and the left hand providing harmonic support. The word "Fuggiam." is written below the piano part.

L  
 par - la.

F  
 Fuggiam: in te ri - po - sto mio fa - to è

The second system of music includes vocal lines for both Fernando and Fanny, and a piano accompaniment. The vocal line for Fernando starts with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "par - la.". The vocal line for Fanny starts with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "Fuggiam: in te ri - po - sto mio fa - to è". The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a melodic line and the left hand playing a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. The word "Fuggiam:" is written below the piano part.

L  
 Ah! no! a Dioti volgi. U - na

F  
 sol, vieni! vieni! Or più for - te è l'a - mor. U - na

The third system of music includes vocal lines for both Fernando and Fanny, and a piano accompaniment. The vocal line for Fernando starts with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "Ah! no! a Dioti volgi. U - na". The vocal line for Fanny starts with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "sol, vieni! vieni! Or più for - te è l'a - mor. U - na". The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing a melodic line and the left hand playing a simple harmonic accompaniment. The word "U - na" is written below the piano part.

## I. Tempo (Moderato)

L  
vo - ce che scende dal cie - lo - va - gri -

F  
vo - ce che scende dal cie - lo - va - gri -

## 50 I. Tempo (Moderato)

L  
- dan - do nel cor mi - o, ah su

F  
- dan - do nel cor mi - o, ah su

L  
no - i veglia quel Di - o che pro - teg - ge, - pro - tegge l'a.

F  
no - i veglia quel Di - o che pro - teg - ge, - pro - tegge l'a.

356

Lento

L *mor.* Ah! Fer-nan-do! è

F *mor.* Fuggiam, fug-giam.

51 Lento

*pp*

L va-no! Il fier tor.

F Ah! Leono-ra! mia Leo-no-ra!

*b $\flat$*

L *men-to...* la mia vi-ta è com-piu-ta.

F Oh cie-lo! Leo

*b $\flat$*

L  
Io muojo per - do - na - ta, Fernando, e son be - a - ta! oltre la tom -

F  
no - ra!

L  
- ba sa - re - mo ri - u - ni - ti, ad - di - o! ad - di - o, ah! (muore)

F  
Le o - no - ra! è

Allegro

F  
spen - ta!

52 Allegro